

2018.08.17

星期五

## 文化创意

Culture Creativity

文物文创

如何走上成功坦途

文物文创产品是把民族优秀传统文化的内涵用富有创意的方式进行表现和普及,让年轻人爱上传统文化,从而增强其民族凝聚力。

6版

## 上海书展 15 年:成全球阅读版图重要“地标”

“

15年来,上海书展坚持推广有态度、有品质、有价值的阅读,使全民阅读从点点星光幻化为照亮城市的璀璨星河,推动上海成长为全球文学阅读版图上的重要地标;15岁,上海书展恰如青春飞扬的少年,不断探索和激活着这座城市的出版记忆、文化基因。以阅读的力量,进一步打响上海文化品牌。



## 2018 上海书展开幕

8月15日,2018上海书展在上海展览中心举行。图为民众在上海书展上,寻找自己喜欢的书籍。

殷立勤 摄

□ 孙丽萍 吴霞 郭敬丹

2018上海书展于8月15日~21日登场,在黄浦江畔汇成“海”,迎来它的15岁生日。

15年来,上海书展坚持推广有态度、有品质、有价值的阅读,使全民阅读从点点星光幻化为照亮城市的璀璨星河,推动上海成长为全球文学阅读版图上的重要地标;15岁,上海书展恰如青春飞扬的少年,不断探索和激活着这座城市的出版记忆、文化基因。以阅读的力量,进一步打响上海文化品牌。

现代出版业发祥之地  
见证改革开放40年

上海复兴中路515号,一档以小见大的展览“倒计时”迎接上海书展启动。与改革开放同龄的上海译文出版社在这里举办“有我世界更大”主题展,回望40年辉煌。

橱窗里,一支充满怀旧感的塑料

玫瑰花斜倚在译文社经典——“外国文学名著丛书”“二十世纪外国文学丛书”之中,致敬上世纪末外国文学繁荣景象的缔造者。从《简·爱》到《百年孤独》……上世纪八九十年代,上海译文出版社推出的外国文学名著每一部都是“爆款”,极大丰富了中国人的文化精神生活。

“上海一直是外国文学出版的中心。新中国成立前,郭沫若、茅盾、巴金、赵家璧等前辈就在上海开展了外国文学的翻译出版工作,奠定了坚实基础。”文学翻译家冯春说,40年时光荏苒,而“译文出品”的金字招牌在文学爱好者心中却越擦越亮。

“译文现象”,恰恰是上海出版见证和参与改革开放40年的缩影。8月14日在上海图书馆揭幕的“上海出版改革开放40周年图片展”,以影像书写40年上海出版的锦绣时光:成立全国第一家出版集团;拥有全国出版发行企业中第一家A股上市公司;全国首个国家数字出版基地落户浦东……40年里,上海出版与时代

同行、温故创新。

“朋友圈”不断扩容  
书展“码头”融汇中西

“想过火,没想到会火成这样……”2005年紧随台风“麦莎”步伐启幕的上海书展,热闹非凡的场景令作家余华由衷惊叹。刚刚辞世的诺贝尔文学奖得主、英国作家奈保尔2014年曾来到上海书展上发布新书并庆祝生日,反复感谢上海书展令其梦想成真,满足了这位世界文坛巨宿“多了解一些中国”的夙愿。

为爱书人、写书人和出版人打造精神家园,持续提升国际能见度和知名度……上海书展的“朋友圈”不断扩容。

回望百年历史,上海因开放而兴,因吸收全世界优秀文化成果、融汇中西而形成“海派文化”。这也正是上海书展的气质,它始终把打造中外出版文化交流平台、推动中国文化走向世界作为使命。

近年来,上海书展上的国际元素与日俱增。作为上海书展的子系统,汇聚全球文学嘉宾的上海国际文学周已举办到第8届,今年将以“旅行的意义”为主题,吸引30多位海内外知名作家从文学角度阐发“一带一路”的意义,活动多达40余场。

融汇中西,意味着把世界优秀文化请进来,也推动中国文化走出去。今年上海书展的舞台上,“多彩贵州”是主宾。展区中,一列御风而行的高铁列车形象,寓意贵州出版搭乘上海书展的快车疾速前行。

挖掘上海文化基因  
为城市发展“赋能”

“上海书展以阅读推广的方式,不断挖掘上海的红色文化、海派文化、江南文化基因,打响上海文化品牌,努力建造与全球卓越城市相适应的文化高地。”上海新闻出版局局长徐炯说。

作为上海书展“东道主”,上海世

纪出版集团深挖上海文化基因,推出和首发一批重磅书籍,其中既有《傅雷著译全书》《江南城镇通史》等突显江南文化传统和城市文脉的新书,也有反映人类文明学术成果的《世界政治中的文明:多元多维的视角》《贸易打造的世界:1400年至今的社会、文化与世界经济》等书。

上海书展联动长三角出版业,为长三角一体化发展注入新鲜活力。据介绍,上海市新闻出版局和江苏、浙江、安徽三省新闻出版广电局将签署深化合作的框架协议。上海世纪出版集团与江苏、浙江、安徽三省出版集团也将举办“长三角一体化出版发展大会”。三省一市还将联手启动“江南文化研究丛书”的编纂出版。

中国出版协会理事长柳斌杰认为,作为我国现代出版业的发祥之地和文化高地,上海应率先建成享誉全球的“读书之都”。走过15年的上海书展恰逢其时,应为上海打造面向世界、面向未来的都市“赋能”。

相关链接

## 在上海书展与好书相遇

今年8月15日~21日,作者、出版人、读者的热情照例在书展主会场上海展览中心和上海市多个分会场汇聚成汪洋,在书展现场能不能发现一些能与内心产生碰撞与共鸣的好书,并随之展开一场未知的精神之旅,是许多读者们最为关心的事。

《演员的自我修养》

作者:斯坦尼斯拉夫斯基

虽然市场上的版本很多,但是此次生活·读书·新知三联书店的版本重出江湖,无疑是向经典致敬的最佳范式。“人生如戏,请给我好一点的演技。”这是《喜剧之王》中周星驰致敬经典的经典之作。不久前,一些关于演员表演能力的综艺节目的火爆,将演技这个话题,再次置于大众关注的聚光灯下。

《演员的自我修养》以日记的体裁写就,记叙了戏剧学校师生的课堂对话和实践。作为享誉世界的表演体系之一,斯氏体系包含很多非常实用的影视剧、戏剧表演技巧,如今成为世界各地培养演员非常重要的教学方法,是我国中央戏剧学院、上海戏剧学院和北京电影学院等表演专业教学的基础理论,被视为演员的必修课。北京人艺、中国青年艺术剧院、上海人民艺术剧院等中国的优秀艺术团体也深受斯氏表演体系的影响,将现实主义演剧方法运用到舞台实践之中。

《暮色将至:伟大作家的最后时刻》

作者:凯蒂·洛芙

书名“The Violet Hour”出自T·S·艾略特的长诗《荒原》,意为“暮色苍茫的时刻”,用以形容人弥留之际,如同紫色暮霭恢弘瑰丽。该书作者凯蒂·洛芙被誉为与乔治·奥威尔比肩的“散文写作的典范”,书中记录下苏珊·桑塔格、厄普代克等六位世界级作家生命最后的时刻。

《烟霞丘壑:中国古代画家和他们的世界》

作者:尚刚

中国古代绘画精妙之极,也丰富之极。该书篇幅短小,但暗含画史脉络,深具辞书韵味。清华美院教授尚刚,多年来深耕画史领域,在好友、评论家李庆西之提议下,用轻松的笔法、隽永的文字,将中国古代画家和他们生活的世界做了简洁的勾勒,全书分26题,是一部别样的中国古代绘画史。

《肉食者不鄙:汪曾祺谈吃大全》

作者:汪曾祺

汪曾祺先生是一个典型的传统文人,诗书画兼精,同时他还是一个对饮食有着很高鉴赏力的美食家,写过大量与美食有关的文章。《肉食者不鄙:汪曾祺谈吃大全》收集汪曾祺先生所有的美食随笔,分“肉食者不鄙”“素食者的故事”“故乡的味道”“四方食事”“吃喝也有文化”五部分,将汪老的美食体验、吃喝历史和趣闻,以及对美食文化的精辟理解融为一体。都说知味不易,说味更难。在汪曾祺鲜活文字下,芳香扑鼻的文字折射的不仅是汪老妙趣横生的人生态度,也折射了博大精深的中国文化。

《一寸灰》

作者:毛尖

爱情到底是什么样子?人们常常渴望轰轰烈烈的恋爱,但毛尖说,爱情不是罗曼蒂克,“爱情是一寸灰。”它最终向生活的洪流让步,在暮色里是心底的一寸灰。《一寸灰》集结了著名专栏作家、影评人毛尖近年发表的68篇随笔。电影评论、文学评论、生活随笔等兼而有之,随手一翻即见生趣。

文化艺术编辑部

主任:王志

执行主编:宋若铭

责任编辑:于馨

新闻热线:(010)56805161

监督电话:(010)56805167

电邮:whzk619@163.com

延伸阅读

## 78家实体书店聚成上海书展超强分会场

七天展期内,总计130余场具有文化内涵的阅读活动同步开启

□ 范昕

沪上78家实体书店变身今年上海书展分会场,将书香蔓延至全城,让阅读抵达更广阔的人群,成为日常生活的一部分。七天展期内,总计130余场具有文化内涵的阅读活动将于其中同步开启。

在深藏于思南公馆小洋房的思南书局,找寻莫迪亚诺笔下的巴黎光影、石黑一雄笔下的情感慰藉;到国际建筑大师安藤忠雄亲自操刀设计的“光的空间”新华书店,参加“友谊的光”E·B·怀特经典三部曲(注音版)纳凉书友会;置身有着华美穹顶、超高临江落地窗的建投书局,聆听新颖、陈子善这两位知名学者谈沈从文;踱步衡山路上梧桐掩映的衡山和集美食图书馆,遇见新书《宋宴》,看看1000

年前的宋朝人在吃什么……这些,都将是今年实体书店分会场给予读者的惊喜。在此过程中,人们邂逅形形色色的书店之美,也邂逅缤纷多姿的阅读之美。

上海书展最早设置区域分会场,挖掘城市的阅读潜力,是在2009年。在上海书展的主办方看来,增设书展分会场出于这样两种考量:一是上海展览中心2.3万平方米的主会场毕竟场地有限,分会场的设置为读者提供了一个个适合静心听讲的宜人环境;二是借由覆盖区域渐广的分会场,为市民送去更多便于参与的优质阅读活动,也为作家、评论家与读者之间的接触、交流创造更多的机会。年复一年,成为上海书展分会场的实体书店数量大幅增加,2009年这个数字仅为13家,2012年为20多家,去年为50多

家,背后折射出的,正是近年来沪上实体书店行业回暖向好的新态势。今年组成书展超强分会场的78家实体书店中,除了全市16个区的新华书店(上海书城),以及人们熟悉的钟书阁、大众书局、博库书城、西西弗、衡山和集、言几又、现代书店等,还出现了不少新面孔,比如今年或新开或重装的思南书局、作家书店、志达书店等。

近年来沪上实体书店的蓬勃发展,不仅仅体现在数量上的从少到多,更体现在内在能级的进阶迭代。越来越多的实体书店跳出单一陈列图书的“卖场”模式,也超越硬件外观之“美”,进化到复合运营空间,甚至城市生活方式文化平台,注重内容、服务之“好”。并且,它们凭借各自的精准定位、大胆探索,给读者留下深刻的印象,也以多梯度、多

样性的风格,为城市拓展出丰富多元的新型阅读空间。比如毗邻复旦大学的志达书店,是天猫未来店无人技术方案首次赋能于实体书店,堪称全新技术与传统业态的融合;青浦朱家角古镇放生桥畔的角里书房,一段时间只出售一本书,不定期更换书目,并邀请作家、学者从不同角度把这本书“讲透”;作家书店深耕原创纯文学,成为众多文学爱好者的“打卡”圣地;百新书局主打图书与周边文创产品的结合,营造出迷人的生活美学空间……一家家实体书店宛如城市书房,正成为推动全民阅读、打响“上海文化”品牌的重要力量。此次它们集结在一起,与上海书展联动,将文化空间与日常生活再度靠近,从而进一步推动城市文化的生长。

“

越来越多的实体书店跳出单一陈列图书的“卖场”模式,也超越硬件外观之“美”,进化到复合运营空间,甚至城市生活方式文化平台,注重内容、服务之“好”。